

ምወት

- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016

et ምወት ፣, part. , fem. ምወት ፣, Pl. m. ምወታን ፣, ምወታን ፣ et ሙታን ፣ 1) *mortuus* Koh. 9,3; Ruth 2,20; Jes. 26,14; ምወታን ፣ በረኃብ ፣ Jer. 14,18; ምወተ ፣ ትካት ፣ Thren. 3,6; Ps. 141,4; ዘአንሥአ ፣ በድነ ፣ እምነ ፣ ምወታን ፣ Sir. 48,5; Rom. 1,4; Rom. 14,9; Apoc. 20,12; Apoc. 20,13; 1 Tim. 5,6; Luc. 9,60; Hen. 22,5; በእንተ ፣ ሙታን ፣ agitur F.N. 22; transl.: ምወታን ፣ በጎጢአት ፣ Eph. 2,1; Col. 2,13; Apoc. 3,1 al. In specie: τὸ θνησιμαῖον *morticinum* : Lev. 17,15; Lev. 22,8; Deut. 14,21. 2) *emortuus*, *praemortuus*, *enecatus* : de facultatibus animi et consuetudinibus Rom. 7,8; Jac. 2,17; Hebr. 6,1; Hebr. 9,14; de utero Rom. 4,19; de homine, qui consuetudines suas mortificavit ምወታን ፣ ለጎጢአት ፣ Rom. 6,11. – Nota etiam ባሕር ፣ ምወት ፣ Sx. Nah. 14.

TraCES en

məwwut, *məwwat*, fem. *məwwatt*, Pl. *məwwutān*, *məwwatān*, *mutān*, fem. ምወታት ፣ *məwwatāt*

Grébaut

ምወት ፣ *məwwat*, Pl. ምወታን ፣ *məwwatān* et ሙታን ፣ *mutān* «mort» — የሞተ ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 43v. ምወት ፣ *məwwatt* fem. , Pl. ምወታት ፣ *məwwatāt* «morte» — የሞተች ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 43v. Grébaut 1952, 105

Leslau

ምወት *məwwat*, ምወት *məwwut* (fem. ምወት *məwwatt*, Pl. m. ምወታን ፣ *məwwatān*, ሙታን ፣ *mutān*) *dead, deceased* Leslau 1987, 375b

Cross-references

for ባሕር ፣ ምወት vid. ባሕር ፣ (Leslau)

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 12.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr fem* on 12.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added cross ref* on 12.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added link* on 12.2.2024
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017